

Прицепные сеялки по мульче  
TERRASEM

 **PÖTTINGER**

# Для идеальных всходов



Для идеальных всходов



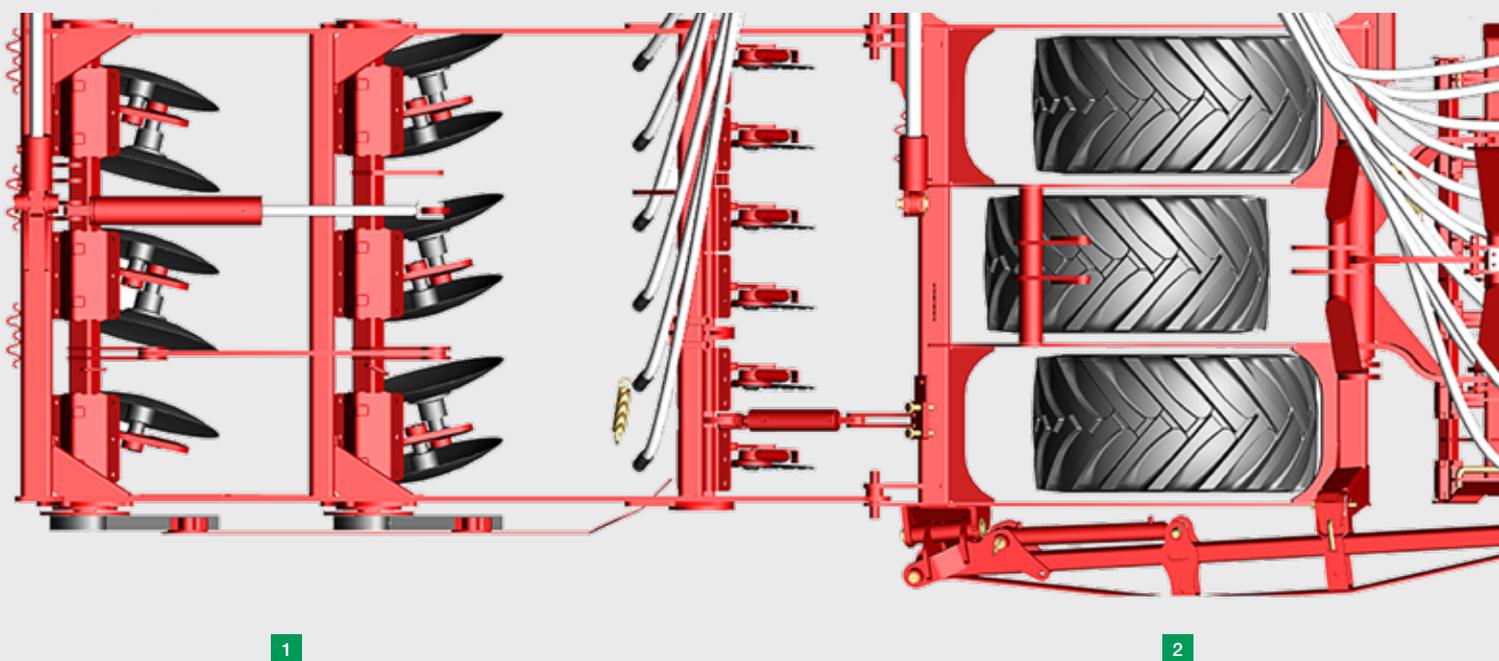
Для идеальных всходов помимо оптимальных характеристик почвы и погодных условий важно выбрать подходящую технику. Сеялка по мульче TERRASEM компании PÖTTINGER выполняет почвообработку, обратное уплотнение и посев — идеальное сочетание производительности и точности заделки семян, которое удовлетворит любые требования.

## Содержание

<b>Концепция успеха TERRASEM</b>	4–5
Эффективный посев для идеальных всходов	6–9
Хорошо подготовленное посевное ложе	10–15
Максимальная загруженность благодаря универсальности эксплуатации с WAVE DISC	16–19
Экспертиза сошников для идеального посевного ложа	20–21
Широкая область применения	22–27
<b>TERRASEM CLASSIC</b>	
<b>Сеялки по мульче без передних рабочих органов</b>	28–33
<b>TERRASEM — сеялки по мульче</b>	34–39
<b>TERRASEM FERTILIZER — сеялки с функцией внесения удобрения под посевное ложе</b>	40–45
<b>Цифровая сельскохозяйственная техника</b>	
Наш вклад — ваши преимущества	46–47
Интеллектуальное управление	48–49
<b>Принадлежности / Технические характеристики</b>	
TEGOSEM — посевной агрегат для промежуточных культур	50–51
Точное дозирование для любого посевного материала	52–53
Принадлежности	54–55
Технические характеристики	56–57
PÖTPRO / Оригинальные запасные части	58–59

Все данные о технических характеристиках, размерах, весе, мощностях и т. д., а также изображения являются приблизительными и предоставляются без каких-либо гарантий. Комплектация представленных машин не ориентирована на конкретную страну, машины могут иметь индивидуальную комплектацию, а также могут быть доступны не во всех регионах. Ваш партнер по сбыту PÖTTINGER будет рад предоставить всю необходимую информацию.

# Концепция успеха



## TERRASEM — залог успеха

Полностью продуманная концепция сеялок по мульче TERRASEM компании PÖTTINGER: от дышла до сетчатой бороны. Универсальные машины с рабочей шириной от 3 до 9 м экономически выгодны, поскольку позволяют выполнять разные виды обработки: посев по мульче, прямой посев и традиционный посев.

### Универсальное применение

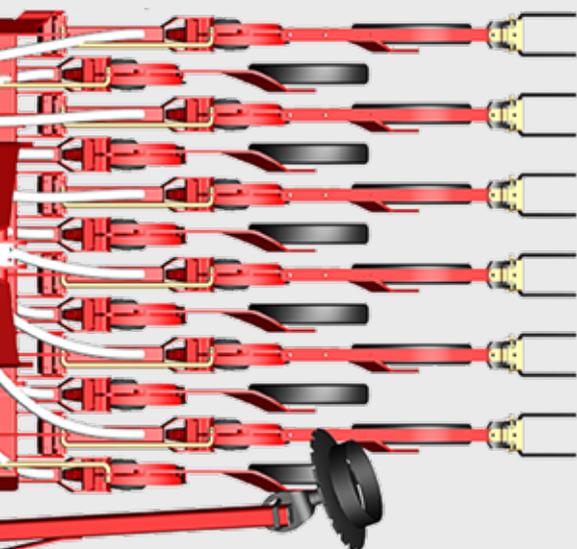
Благодаря полноценной компактной дисковой бороны, эффективным шинным почвоуплотнителям и точности работы высевающей секции техника PÖTTINGER превосходно справляется и с почвообработкой, и с обратным уплотнением, и с посевом. Параллельно ведомые двухдисковые сошники DUAL DISC с прицепленными сзади роликами регулировки глубины обеспечивают точную заделку семян. Это гарантирует одинаковую глубину заделки семян и идеальное копирование поверхности почвы.

## Подготовка посевного ложа — основа основ

Для получения максимального урожая фундаментальное значение имеет правильная подготовка посевного ложа. Основные требования: равномерный горизонт посева и тщательное перемешивание.

Двухрядная дисковая бороны сеялки по мульче отличается легким ходом и превосходно рыхлит и перемешивает почву.

Предприятиям, применяющим традиционные способы высева, PÖTTINGER предлагает действенную альтернативу. Серия сеялок TERRASEM CLASSIC не оснащена дисковой бороной, а для выравнивания почвы используется предлагаемая в качестве опции фронтальная балка.



- 1 Предпосевная подготовка
- 2 Уплотнение
- 3 Высев
- 4 Ведение по глубине и уплотнение

3

4

## Оптимальное обратное уплотнение

Все сеялки по мульче TERRASEM имеют ходовую часть, комбинированную с почвоуплотнителем, что позволяет наилучшим образом выполнять обратное уплотнение почвы.

Шины почвоуплотнителя расположены в шахматном порядке. Кроме того, оптимизирована геометрия навесной части, которая к тому же отличается короткой, компактной конструкцией. Благодаря этому улучшилась маневренность и легкость хода машины на поворотной полосе и при транспортировке.

## Точный посев

Двухдисковые сошники, не требующие технического обслуживания, подвешены по отдельности в виде параллелограмма и гарантируют точное соблюдение глубины заделки.

Благодаря большому шагу сошников при равной длине их креплений сеялки по мульче TERRASEM легко справляются с большим количеством пожнивных остатков.

Для того чтобы сохранять равномерную глубину заделки, все сошники ведутся большими уплотняющими роликами, обеспечивая копирование почвы по всей рабочей ширине.

# Эффективный посев для идеальных всходов



## Универсальное применение для идеального посева

Как показал опыт, эффективная обработка поверхности и покрытие посевного горизонта мелкоземом необходимы для равномерных всходов. Для минимизации потерь урожая посевное ложе должно быть как можно более ровное и разрыхленное.

Наше решение: машины TERRASEM компании RÖTTINGER можно включить абсолютно в любую концепцию подготовки почвы. Уникальное копирование поверхности и равномерная глубина заделки семян всегда гарантированы. В комбинации с двухрядной легко ведомой дисковой бороной достигается превосходное разрыхление и перемешивание почвы.

## Впечатляющий почвоуплотнитель

Комбинация почвоуплотнителя и шасси находится между дисковой бороной и высевальной секцией. За счет копирования поверхности уплотнителем и регулирования давления высевальной секции создается равномерное распределение давления по всей рабочей ширине. Уплотнитель точно следует за контуром поля, результатом чего является точная адаптация к поверхности в любом положении, продольном и поперечном.

- Транспортное шасси оснащено широкими шинами 17 дюймов. Перед непосредственным посевом одним колесом уплотняются 4 посевных ряда при расстоянии между ними 12,5 см и 3 посевных ряда — при расстоянии 16,7 см.
- Способность шин деформироваться позволяет им лучше очищаться и делать почву рыхлой.
- Расположение колес уплотнителя со смещением гарантирует плавный ход как на поле, так и при транспортировке по дороге.



## Точная заделка семян

Даже при работе в сложных условиях и на высокой скорости слаженная работа уплотнителя, двухдисковых сошников и их давление обеспечивают точную заделку семян.

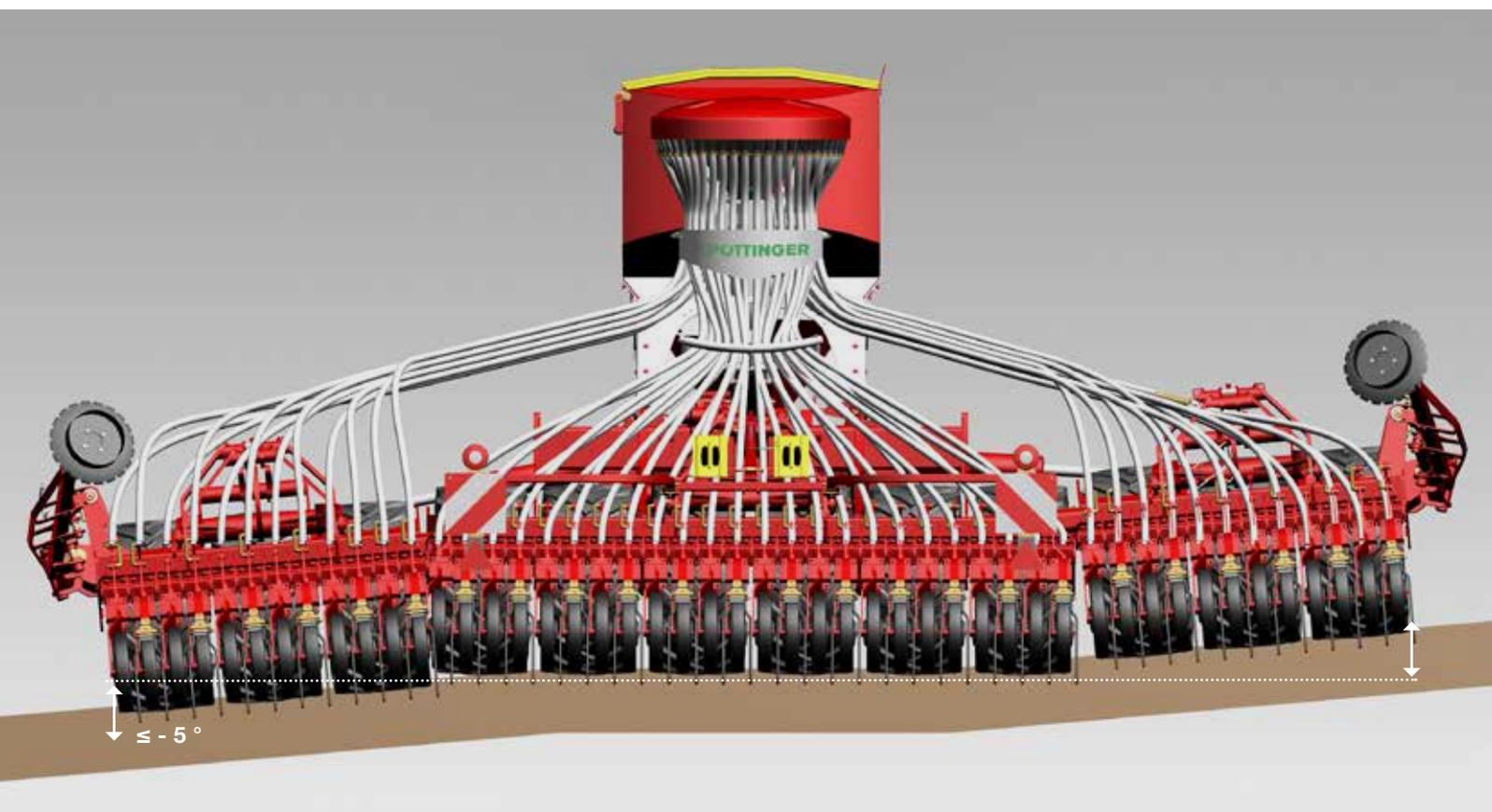
- Шаг сошника 320 мм и расстояние между рядами 12,5 см обеспечивают оптимальное распределение даже при большом количестве пожнивных остатков.

## Бережная обработка почвы на краю поля

На практике сеялки по мульче TERRASEM находят много приверженцев благодаря своей универсальности и высокой маневренности.

- Широкие шины обеспечивают идеальное уплотнение почвы перед посевом.
- На разворотах вес машины переносится на все колеса. Рама ходовой части не меняет положения, дисковая борона и высеивающая секция приподнимаются.
- Каждое колесо уплотнителя имеет отдельную подшипниковую опору — таким образом, предотвращается размазывание почвы при поворотах.

# Эффективный посев для идеальных всходов



## Точное копирование поверхности

Сеялки по мульче компании PÖTTINGER подкупают, в первую очередь, своим идеальным копированием поверхности. С продуманной посевной техникой вы прекрасно копируете все контуры поля. Результат: идеальное копирование поверхности по всей ширине захвата.

## Конструкция из трех секций

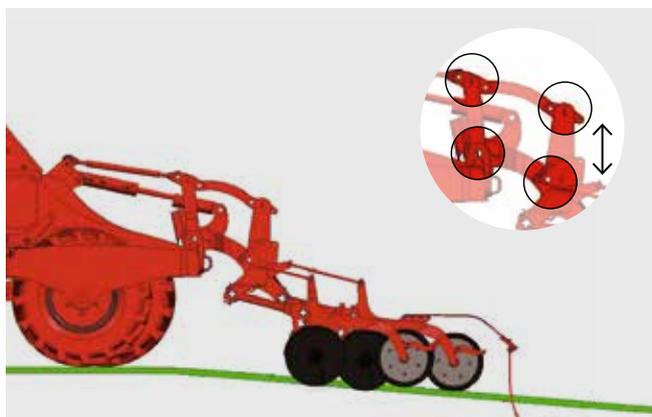
На моделях TERRASEM C за аккуратную и равномерную обработку почвы по всей рабочей ширине отвечает конструкция, состоящая из трех секций: средняя секция — левая складная секция — средняя секция — правая складная секция.

## Точное ведение по контуру

Боковы складные секции дисковой бороны, уплотнителя и высевающей балки позволяют идеально адаптироваться к поверхности поля до 5 градусов вверх и вниз.

Складные секции имеют пред натяжение посредством аккумуляторов, благодаря чему в любом положении давление равномерно распределяется по всей рабочей ширине. На моделях TERRASEM рабочей шириной от 6 м опциональные копирующие колеса обеспечивают особо точное ведение по глубине на краю поля.

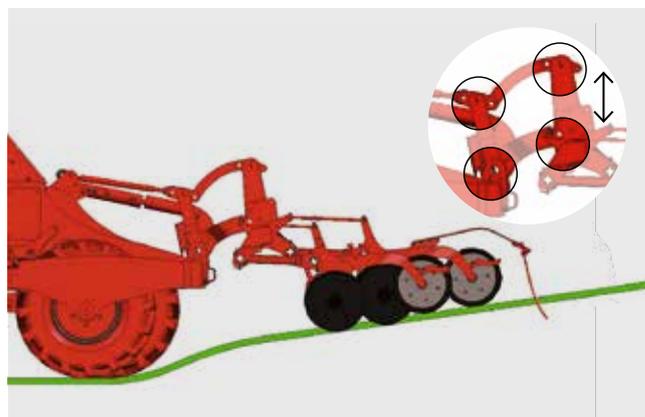
- Гарантия равномерной обработки всей поверхности почвы.
- Благодаря трехточечному блоку высевающей балки глубина заделки семян остается одинаковой.



## Копирование поверхности доведено до совершенства

Соединение отдельных секций высевающей балки с помощью трех точечного крепления на раме почвоуплотнителя позволяет точно повторять контур поля.

- Высевающая балка адаптируется к поверхности по направлению движения.
- При переезде через вершину холма высевающая балка не поднимается, а сохраняет заданную глубину заделки.
- Давление сошников также не изменяется.



## Шарнирный четырехзвенник

Шарнирный четырехзвенник, выполненный в качестве трехточечной навески, соединяет высевающую балку с рамой уплотнителя и позволяет ей, таким образом, автоматически адаптироваться к особенностям поверхности.

При переезде через ложбину высевающая балка приподнимается.

- Оптимальное прорастание семян.
- Одинаковое давление сошников и одинаковая глубина заделки на всем поле.
- Равномерный полевой посев и, как следствие, более высокий урожай.

# Хорошо подготовленное посевное ложе



## Хорошо подготовленное посевное ложе

Машины TERRASEM компании PÖTTINGER можно включить абсолютно в любую концепцию подготовки почвы. Уникальное копирование поверхности и равномерная глубина заделки семян всегда гарантированы.

## Рабочие органы: все, что вам необходимо, и даже больше

В широком ассортименте рабочих органов обязательно найдется то, что нужно вашему предприятию.

- Компактную дисковую борону для посева по мульче можно оснастить гладкими или зубчатыми полыми дисками.
- Для водосберегающего и полосовидного разрыхления идеально подходят диски WAVE DISC.

Если передние рабочие органы вам не нужны, поскольку обработка почвы проводится предварительно, то лучший выбор для вас — серия TERRASEM CLASSIC.



## Интенсивная и точная обработка

Уменьшение тягового усилия для максимальной экономичности: хорошо подготовленное посевное ложе снижает интенсивность работы дисковой бороны.

- Равномерная рабочая глубина является основой оптимального прорастания семян.
- Даже при работе на тяжелых почвах и с большим количеством пожнивных остатков вы можете беспрепятственно использовать дисковую борону. Перемешивание и разрыхление стоят здесь на первом плане.

## Точное копирование поверхности вдоль и поперек

Оптимальное копирование поверхности поля является неотъемлемой частью обработки почвы. Благодаря ведению уплотнителя по контуру и регулируемому давлению боковых складных секций достигается максимально точное копирование поверхности в любом положении.

- Точное копирование поверхности по направлению движения благодаря контурному ведению уплотнителя и регулируемому давлению на высевающие секции.
- Рабочие органы точно направляются уплотнителем.

# Хорошо подготовленное посевное ложе



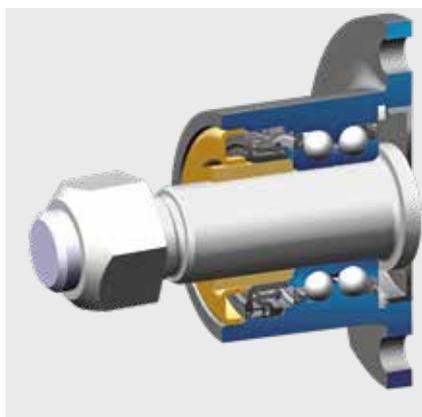
## Полноценная дисковая борона для точной обработки почвы

На наших сеялках по мульче TERRASEM подготовка почвы осуществляется при помощи двухрядной дисковой бороны с гладкими или зубчатыми дисками.

Диски на резиновой опоре диаметром 510 мм не требуют технического обслуживания и разрыхляют и прорезают почву по всей поверхности. Расположенные под углом диски оставляют на посевном горизонте структурированный мелкозем, тем самым создавая оптимальное посевное ложе. Поживные остатки перемешиваются с почвой, и снижается давление сошников.

## Другие преимущества

- Бесступенчатая гидравлическая регулировка рабочей глубины: первый ряд дисков настраивается независимо от второго.
- Для образования ровной рабочей поверхности по всей ширине машины с обеих сторон установлены подпружиненные крайние листы.



## Подшипники дисков, не требующие технического обслуживания

Специальные двухрядные радиально-упорные шарикоподшипники были переняты у строительной техники, поэтому их прочность и надежность гарантированы. Ударные нагрузки прекрасно амортизируются.

- Двухрядные радиально-упорные шарикоподшипники со смазкой длительного действия абсолютно не требуют технического обслуживания.
- Благодаря изоляционной cassette шарикоподшипники полностью герметичны.
- Металлический колпак дополнительно защищает изоляционную cassette от воздействий извне.



## Защита от попадания камней NONSTOP для надежности и долговечности

Испытанная на протяжении многих лет и не требующая технического обслуживания.

- Крепится на резиновых элементах толщиной 40 мм.
- Зажимные хомуты монтированы на толстостенном квадратном профиле.
- Четыре резиновые планки создают высокое предварительное натяжение и гарантируют надежное втягивание дисков.



## Дисковый следорыхлитель за трактором

Каждая пара дисков за следом трактора регулируется дополнительно по глубине (опция).

- Таким образом, более интенсивная обработка почвы за следом трактора позволяет избежать уплотнения и создать ровную поверхность.
- Простая регулировка рабочей глубины.
- Защита от перегрузок обеспечена.
- На поворотной полосе поднимается вместе с дисковой бороной.

## Хорошо подготовленное посевное ложе



### Дополнительные рабочие органы для идеального выравнивания

В качестве опции для взрыхления уплотненных следов трактора можно использовать следорыхлитель.

Для того чтобы сглаживать неровности перед дисковой бороной, в качестве опции можно установить фронтальную балку. Для дополнительного выравнивания почвы перед шинным уплотнителем предлагается выравнивающая балка.

### Подпружиненный следорыхлитель для наилучшего результата работы

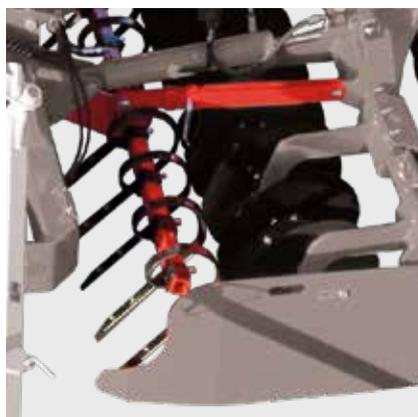
Прекрасная опция для разбивания и разрыхления твердой уплотненной почвы за колесами трактора.

- На сменный наконечник в области зоны износа нанесен слой твердого сплава.
- Каждый следорыхлитель оснащен пружиной для предохранения от перегрузки.
- Рабочую глубину разрыхляющих грабли можно настроить.
- На поворотной полосе поднимается вместе с дисковой бороной.
- На почве с хорошо подготовленным грунтом возможно сокращение интенсивности работы дисковой бороны — сокращение тяговой силы.
- Долгий срок службы благодаря твердосплавному покрытию
- 3 варианта с 1, 2 или 3 дисками на каждый след



## Фронтальная балка

- Фронтальная балка обеспечивает идеальное выравнивание при вспахивании.
- Хорошее прохождение даже при большом количестве пожнивных остатков.
- Гидравлическая бесступенчатая регулировка при максимальной рабочей глубине 40 мм



## Выравнивающая балка

- Выравнивающая балка перед почвоуплотнителем способствует дополнительному измельчению.
- Поток почвы за дисковой бороной замедляется и перед уплотнителем направляется точно к земле.



## Нивелирная балка на высевающей секции

- Выравнивает валки между шинами при работе на легких и песчаных почвах.
- Угол наклона и высота грабли настраивается индивидуально.
- Настройка без применения инструментов
- Устойчива против попадания камней и коммандитных остатков: каждая граблена пенополиуретана отдельно
- Поднимается при развороте на поворотной полосе и при транспортировке

# WAVE DISC: минимальное движение почвы за счет вертикальной обработки



## Максимальная универсальность применения

Система рабочих органов PÖTTINGER WAVE DISC для подготовки посевного ложа экономична, универсальна и очень удобна в применении.

И в засушливых регионах, и на переувлажненных землях

преимущества системы WAVE DISC проявляются в полной мере: идеальный пример минимальной обработки почвы при одновременном повышении урожайности. Полное соответствие принципу вертикальной обработки почвы с минимальным движением грунта LOW DISTURBANCE.

## WAVE DISC — рабочие органы для минимальной обработки ПОВЕРХНОСТИ ПОЧВЫ

Волнистые диски WAVE DISC делают возможной водосберегающую полосовидную обработку почвы, при которой обрабатывается только область посевного ряда шириной примерно 45 мм. Остальная поверхность остается необработанной.

- Остатки влаги в промежутках между рядами способствуют прорастанию семян.



## Система превосходно справляется даже в самых сложных условиях

Система WAVE DISC компании PÖTTINGER идеально подходит для сложных почвенных условий, которые требуют минимальной обработки поверхности почвы.

- За счет точного соблюдения рабочей глубины создается основа для заделки семян.

## Для максимального комфорта

Дисковые следорыхлители за трактором точно регулируются в зависимости от глубины заделки семян и глубины следа трактора.

- 5 положений настройки с помощью отверстий
- Настройка без применения инструментов
- Удобное манипулирование дисковой бороной во время процесса настройки
- Четыре диска за одним колесом

# WAVE DISC: минимальное движение почвы за счет вертикальной обработки



## Экономично

- Легкость хода за счет сниженной интенсивности работы
- Снижение тягового усилия — меньше движения почвы
- Уменьшение эрозии — щадящая обработка по отношению к структуре почвы
- Возможен ранний посев весной даже в условиях высокой влажности
- Водосберегающая система

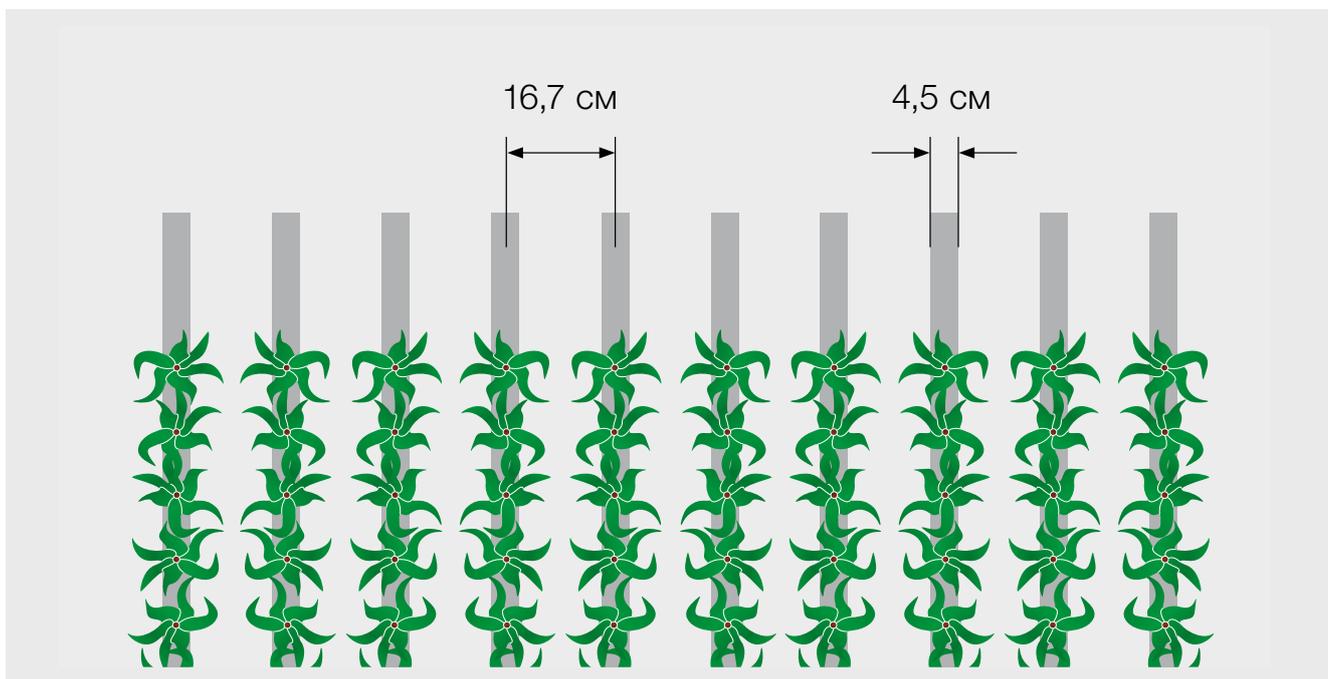
## Сдерживание эрозии

Меньшее количество рабочих операций оставляет больше поверхности нетронутой, что сокращает площадь разрыхления.

- Снижение опасности заиливания при сильных дождях
- Меньше мелкозернистого грунта уносится ветром

## Справится с любыми условиями

Волнистые диски WAVE DISC, не требующие технического обслуживания, имеют диаметр 510 мм и предлагаются с расстоянием между рядами 12,5 см или 16,7 см. Расстояние между рядами 16,7 см рекомендуется для регионов с весьма неблагоприятными почвенными условиями: тяжелая, влажная, клейкая почва. Возможна бесступенчатая гидравлическая регулировка глубины для системы WAVE DISC.





## Универсальность эксплуатации с LOW DISTURBANCE

Система WAVE DISC компании PÖTTINGER идеально подходит для сложных почвенных условий, которые требуют минимальной обработки поверхности почвы.

### Засушливые регионы:

- водосберегающая обработка полосами: обрабатывается только область посева;
- предотвращается испарение влаги, поскольку почва обрабатывается не по всей поверхности.

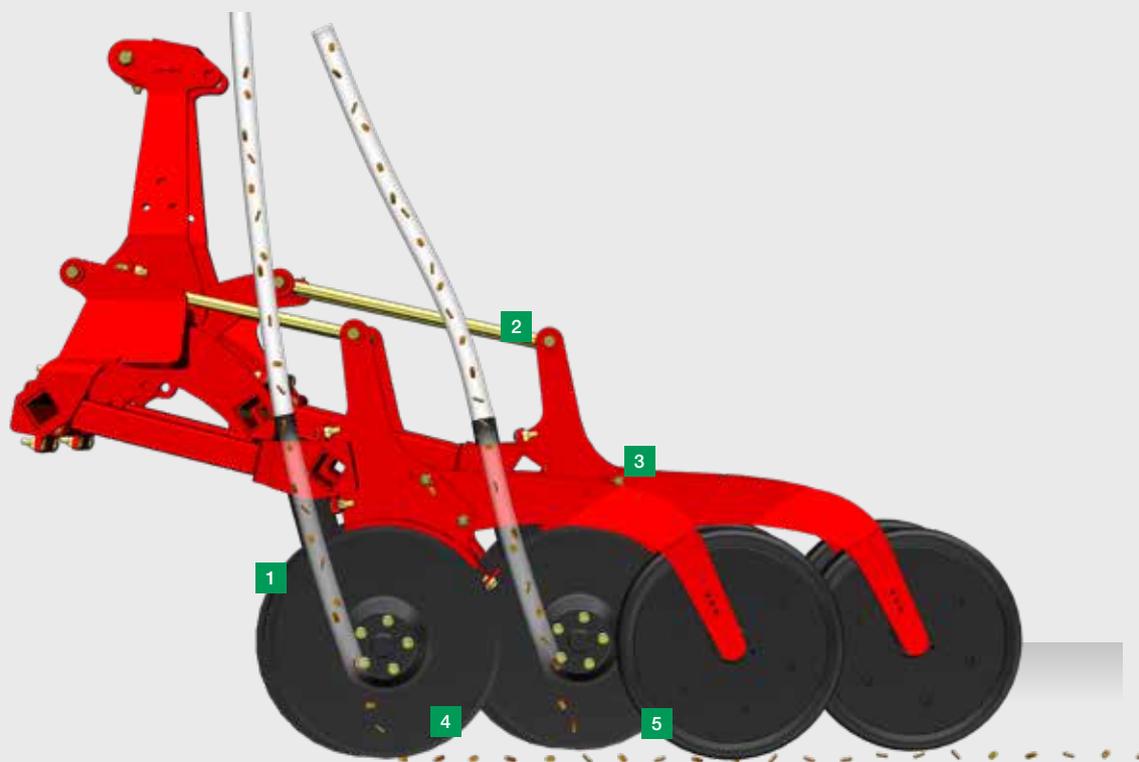
### Влажные регионы:

- уменьшенное движение грунта и меньшее перемещение влажной почвы.
- Почва обрабатывается не глубоко во избежание создания корки на горизонте посева.

## Гигиена поля — новая задача

- Минимальное движение почвы создает неблагоприятные условия прорастания для растений с лучшей всхожестью на свету, таких как лисохвост полевой и ржаной костер.
- Сокращение применения гербицидов при устойчивости к активным веществам

# Экспертиза сошников для идеальной посевной борозды



## Экспертиза сошников для идеальной посевной борозды

Успешный посев требует хорошо отрегулированных по отношению друг к другу компонентов сеялки для формирования борозды, внесения и заделки семян. Аккуратная борозда — залог богатого урожая.

Компания PÖTTINGER поставляет сошники, точно соответствующие вашим потребностям и гарантирующие оптимальную заделку и всхожесть семян.

## Посевной материал Двухдисковые сошники DUAL DISC

Большие двухдисковые сошники DUAL DISC диаметром 380 мм разрезают пожнивные остатки и формируют аккуратные ровные борозды.

Благодаря шахматному расположению высевających дисков пожнивные остатки надежно разрезаются даже при высокой скорости движения.

- Точная заделка семян в аккуратно подготовленную посевную борозду
- Шаг сошника в 320 мм обеспечивает большую проходимость для бесперебойного движения посевного материала даже при большом количестве пожнивных остатков.
- Шахматное расположение высевających дисков гарантирует надежное формирование посевных борозд.
- Бесступенчатая настройка давления сошников от 40 до 120 кг
- Расстояние между рядами от 12,5 см для оптимального использования почвы (опционально — 16,7 см)
- Рычаги параллелограммного механизма имеют одинаковую длину, что обеспечивает одинаковое давление сошника на каждом высевающем элементе.
- Центральная настройка рабочей глубины осуществляется очень легко: за счет регулировки высевающей балки при помощи встроенного рычага.

- 1 Равномерное давление на сошник до 120 кг.
- 2 Параллелограммное ведение для точной глубины заделки.
- 3 Равномерное давление на сошник за счет равной длины поводка сошников.
- 4 Шаг сошника 320 мм для работы без забивания.
- 5 Точное ведение по глубине и уплотнение.



## Прикатывающие ролики для равномерной глубины заделки

Каждый сошник навешен через параллелограмм и, таким образом, хорошо копирует неровности поля, даже при высокой скорости работы.

- Для достижения точной и равномерной глубины заделки все сошники ведутся через прикатывающие ролики.
- Прикатывающие ролики служат не только для ведения по глубине, но и для точного обратного уплотнения и придавливания семян.

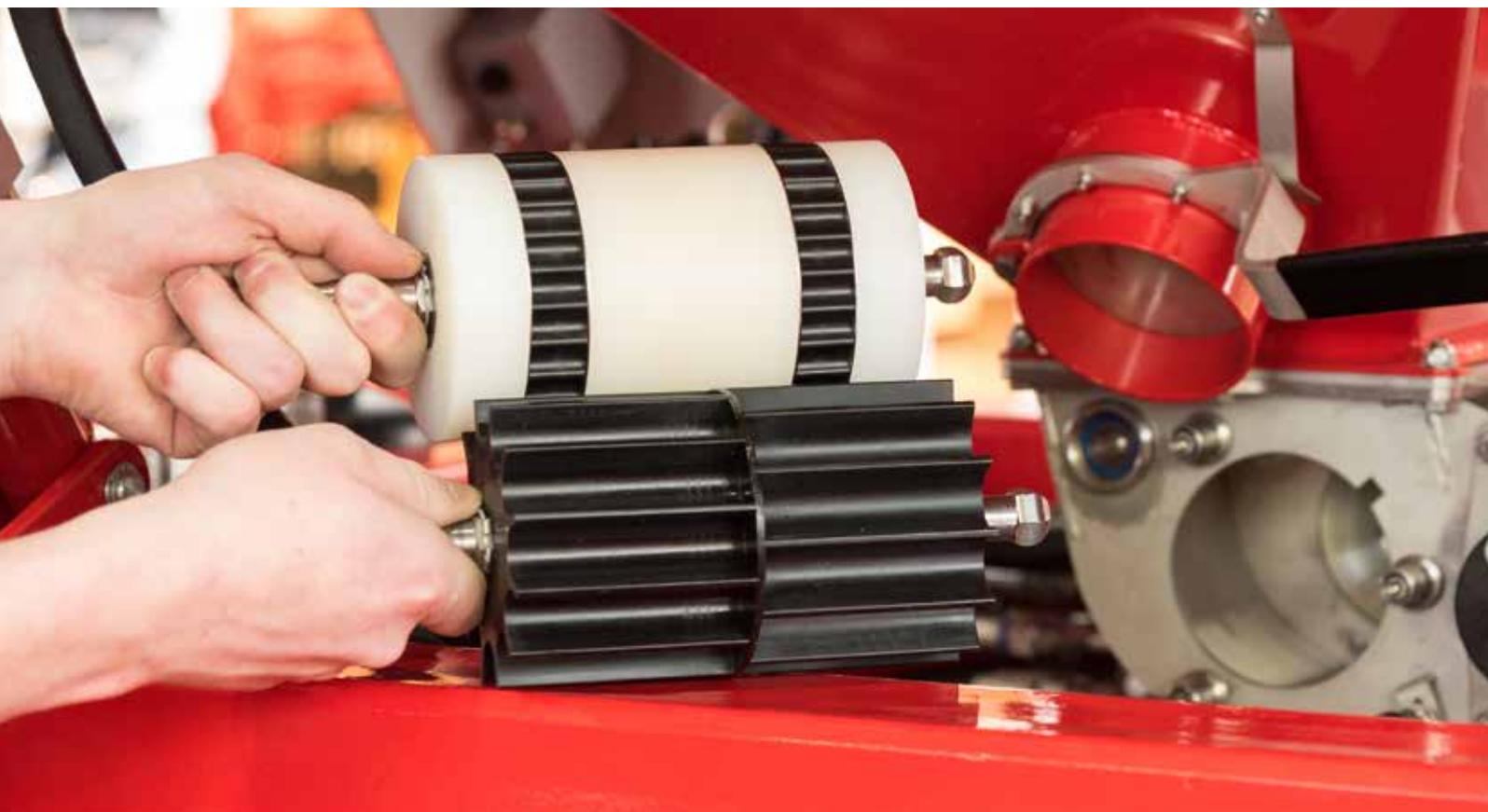
## Удобрение или второй посевной материал

### Сошник для внесения удобрений FERTILIZER PRO

На моделях TERRASEM FERTILIZER внесение удобрения осуществляется при помощи однодисковых туковых сошников PRO. После дисковой борозы сошник вносит удобрение между двумя посевными рядами одного высевающего элемента (Midrow banding – формирование среднего ряда).

- Однодисковые сошники PRO вносят удобрения между рядами семян в область формирования корневой системы; широкие резиновые элементы на раме трубы обеспечивают точное соблюдение расстояния между рядами без бокового уклонения.
- Точное размещение удобрения и его экономный расход помогают сократить непроизводительные потери и способствуют сбору богатого урожая за счет быстрого формирования корневой системы.
- Настройка глубины заделки удобрений и семян происходит независимо друг от друга.
- На место, куда вносится удобрение, можно, заделывать и второй посевной материал.

# Широкая область применения



## Дозирование с высочайшей точностью

Система дозирования сеялок TERRASEM ориентирована на высочайшую точность и гарантирует точный посев для различных видов семян и при самых сложных рабочих условиях.

- Сеялки TERRASEM моделей от R3 до C6 оснащены одной системой дозирования, модели C8 и C9 — двумя.
- В зависимости от количества посевного материала, высевающая катушка для стандартных семян может быть быстро и легко заменена на катушку для мелких семян.
- Система дозирования работает от электропривода и управляется сенсор-радаром или сигналом ISOBUS из трактора.
- Возможная норма высева — от 0,6 до 350 кг; регулировку нормы высева можно быстро и удобно провести прямо с места оператора.
- Автоматическое управление высевающей катушкой с предварительным дозированием (серийно) обеспечивает непрерывную работу.

## Бережное распределение

Большое количество воздуха и низкая скорость его циркуляции позволяют избежать повреждений и истирания протравленных семян. Точная дозирующая система и большие распределители обеспечивают равномерное внесение семян.

- Гарантия хорошего урожая и экономического успеха
- Благодаря специальным распределителям может быть установлена различная ширина рядов.
- При складывании сеялки TERRASEM C8 / C9 оба распределителя опускаются автоматически с помощью гидравлики.

## Точно и равномерно благодаря поперечному распределителю

Через высокую напорную трубу семена вместе с потоком воздуха равномерно подаются к распределителю. Большой диаметр распределителя гарантирует точное распределение посевного материала к высевающим сошникам.



## Так просто еще не было

Компания PÖTTINGER уделяет большое внимание простоте управления. Провести пробу нормы высева очень легко.

- Практичный мешок для сбора семян
- Заслонка для управления нормой высева контролируется датчиком.
- Задвижка для выгрузки обеспечивает полную разгрузку семян из бункера.
- Количество нормы высева автоматически уменьшается при включении технологической колеи.
- Норма высева нажатием кнопки
- Бесступенчатое регулирование нормы высева
- Сменные дозирующие катушки с быстросрабатывающим затвором для всех типов семян
- Измерение уровня наполнения бункера
- Контроль вентилятора и дозирующего вала
- Предварительное дозирование для своевременного запуска высева на поворотной полосе
- Библиотека посевных материалов

## Контроль потока семян для удобства и надежности

Чувствительность датчика может устанавливаться на трех уровнях в зависимости от типа посевного материала.

Непрерывная и надежная обратная связь с терминалом.

## Отображение состояния высевающих каналов через светодиоды прямо на датчике:

- ЗЕЛЕНЫЙ: датчик работает, канал в порядке.
- Мигающий КРАСНЫЙ: канал забит.
- Указание номера ряда на терминале управления

# Широкая область применения



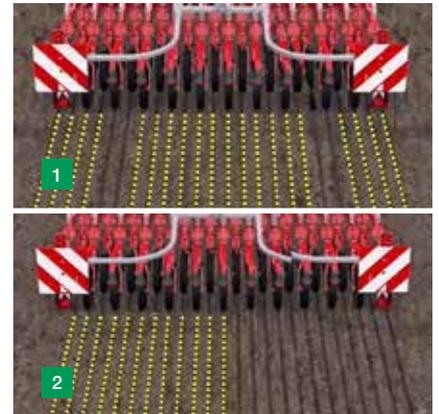
## IDS: универсальность, которая ТОГО СТОИТ

Уникальная система IDS (INTELLIGENT DISTRIBUTION SYSTEM — «программируемая система распределения») управляет всеми выходными отверстиями с помощью системы BUS. Это открывает совершенно новые возможности переключения посевных рядов и технологической колеи. Идеальное решение для работы с сеялкой на нескольких предприятиях или МТС.

Вы легко настраиваете технологическую колею на терминале управления — нет необходимости в перестановке шлангов.

## Возможность выбора следующих параметров:

- ширина технологической колеи;
- ширина рабочей колеи;
- Переключение специальной технологической колеи
- Система двойной технологической колеи
- Отключение половины сеялки слева и справа
- свободный выбор ритма технологической колеи, вне зависимости от ширины машины.



## Продуманный центральный элемент

Благодаря постоянному количеству семян во всех рядах распределительная головка IDS обеспечивает равномерную динамику запасов.

- 1 Напорная труба с воронкообразным кожухом через распределитель подает семена к выходным отверстиям.
  - 2 Обратная подача семян в напорную трубу осуществляется потоком воздуха через запатентованную воронку с управляемыми заслонками.
- Если активно переключение технологической колеи, то норма высева автоматически снижается, что позволяет сэкономить до 6 % семян.
  - Точное поперечное распределение даже при включенной технологической колее

## Регулируемое расстояние между рядами

Стандартное расстояние между рядами составляет 12,5 см. Однако с помощью распределителей вы можете настроить расстояние между рядами по своему усмотрению.

- Применение при посеве пропашных культур
- В зависимости от типа машины, можно установить расстояние между рядами 25 / 37,5 / 50 / 75 см.
- Универсальная машина для посева разных культур
- Менее продолжительное пребывание и меньшая степень повреждения семян в распределительной головке — гарантия способности к прорастанию при высева бобовых.

## Больше возможностей. Включение технологической колеи

- 1 В зависимости от комплектации распределителя можно настроить симметричную, асимметричную технологическую колею или установить ее параметры по своему усмотрению.
- Полностью укомплектованный распределитель IDS оснащен управляемыми выходными отверстиями на всех посевных рядах. Можно свободно выбирать конфигурацию технологической колеи: от 2 до 6 отключаемых рядов на одну колею.

## Включение половины сеялки

- 2 PÖTTINGER предлагает следующие возможности универсального применения при симметричных технологических колеях.
- Включение половины сеялки слева или справа при полностью оснащенной системе IDS.
  - Включение половины сеялки только справа: правая половина распределителя оснащается управляемыми выходными отверстиями.
  - Включение половины сеялки с помощью терминала.
  - Количество семян сокращается автоматически.

# Широкая область применения



## Безопасная транспортировка

Машины TERRASEM демонстрируют превосходные ходовые качества не только в поле, но и на дороге — транспортировать их легко и безопасно. Транспортная ширина составляет 3 м, благодаря чему машина подходит для езды по дорогам общего пользования.

При транспортировке машина опирается на четыре колеса: два средних колеса поднимаются вверх для улучшения боковой устойчивости даже на неровных грунтовых дорогах. Передвижение с высокой скоростью по дороге также не составляет труда.

- Смещенное на 15 см расположение колес почвоуплотнителя обеспечивает плавный ход машины. Тандемные шины компенсируют неровности дороги и поля и предотвращают раскачивание машины.
- Опционально для пар несущих колес предлагаются пневматические и гидравлические тормоза.



## Маневренность на краю поля

Практичная сцепка позволяет выполнять крутые повороты при развороте на краю поля и при транспортировке. Также предлагается телескопическое дышло для маятникового прицепного устройства или со сцепкой США. Благодаря этому машины подходят для любого типа трактора.

- Дышло выдвигается на 500 мм, что позволяет работать с двойными или широкопрофильными шинами на тракторе.
- При использовании следорыхлителей рекомендуется применять удлинитель дышла.



## Объемный бункер для высокой производительности

Наполнение осуществляется с помощью фронтального погрузчика, бигбэгов или гидравлического загрузочного шнека (опционально). От пыли и дождя защищает брезентовая ширма. В свернутом виде она не занимает много места и защищена от повреждений.

- Серийная погрузочная платформа позволяет без особого труда открывать ширму бункера и контролировать процесс наполнения.
- Решетка на бункере защищает от попадания посторонних предметов.
- Контроль уровня наполнения бункера с семенами входит в серийную комплектацию.
- При открывании брезентовая ширма сворачивается и не мешает процессу наполнения.

В качестве опции также возможно увеличение объема бункера.



## Погрузочный шнек для простого наполнения

В качестве опции предлагается универсальный гидравлический погрузочный шнек для семян и удобрений.

- Удобное манипулирование в процессе наполнения: подвешенная на карданах спиральная труба шнека для простого маневрирования.
- Выходное отверстие шнека можно поворачивать в пределах всего бункера для семян, что позволяет полностью использовать объем бункера в процессе наполнения.
- Для транспортировки шнек с помощью гидравлического механизма откидывается вверх и надежно фиксируется над бункером.
- Высокая пропускная способность: до 470 л/мин
- Шнек сделан из нержавеющей стали

## Сеялки по мульче без рабочих органов



# TERRASEM CLASSIC



# Сеялки по мульче без рабочих органов



## Быстрый посев в идеальных условиях

Главным требованием при разработке моделей TERRASEM CLASSIC были легкость хода и высокая производительность — то, что нужно предприятиям, которые подготавливают посевное ложе еще до посева, в ходе отдельной рабочей операции.

## Преимущества для растениеводства

Серия TERRASEM CLASSIC за счет высокого давления сошников, предлагаемой в качестве опции фронтальной балки и внесения удобрений, способна выполнять посев на поверхностях как с минимальной, так с обычной обработкой. Производительность высева можно повысить за счет увеличения рабочей ширины при неизменной мощности трактора.

## Перемежающийся метод

Промежуток времени для осушения почвы между подготовкой посевного ложа и высевом увеличивается за счет перемежающегося метода. Это предотвращает размазывание посевной борозды. Кроме того, предварительная обработка почвы улучшает механическую борьбу с сорняками.

## Производительность

При вместительности бункера для семян до 5100 литров (опция) и повышенной скорости движения можно оптимально использовать временной период посева.

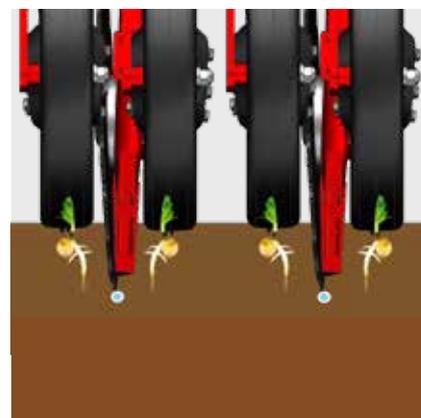
# TERRASEM CLASSIC



## Посев на пашне

Фронтальная балка, предлагаемая в качестве опции, оптимально выравнивает почву.

- Дополнительное выравнивание с помощью фронтальной балки перед почвоуплотнителем делает возможным работу по пашне.
- Оптимальная адаптация к различным условиям применения за счет гидравлической регулировки глубины.
- Комья земли размываются и измельчаются.
- Поверхность выравнивается.



## Универсальность благодаря низкой требуемой силе тяги

Серия TERRASEM CLASSIC отличается легкой конструкцией и не требует большой силы тяги. Для высева можно использовать трактора малой мощности — следовательно, нет необходимости в дополнительной технике. Большие трактора можно одновременно применять для тяжелой почвообработки.

Требуемая мощность:

- C4 CLASSIC — от 110 л. с.
- C6 CLASSIC — от 150 л. с.
- C6 FERTILIZER CLASSIC — от 160 л. с.
- C8 FERTILIZER CLASSIC — от 220 л. с.
- C9 FERTILIZER CLASSIC — от 250 л. с.

## Водосберегающий метод посева

Возможен высеv в рыхлую и подмороженную одерновку весной.

- За счет давления до 120 кг на один сошник при определенных условиях можно осуществлять прямой посев весной.
- Высокая плотность поверхности почвы и низкая степень испарения снижают потери воды.
- Возможно прямое внесение удобрений на моделях FERTILIZER.

## Сошник FERTILIZER PRO для оптимального развития всходов

Целенаправленное внесение удобрений под посевное ложе между посевными рядами одного высевающего элемента (Midrow banding — формирование среднего ряда).

- Оптимальное питание растений на ранней стадии развития
- Давление не менее 180 кг гарантирует надежное проникновение зубчатого однодискового сошника.
- Независимая гидравлическая регулировка глубины позволяет вносить удобрения ниже уровня семян.
- Измельчение больших пожнивных остатков перед высеивающей балкой.

# Сеялки по мульче без рабочих органов



## Легче. Быстрее. Мощнее.

В новую серию TERRASEM CLASSIC компании PÖTTINGER входят легкие и высокопроизводительные машины для обработки больших площадей. Серия не оснащается передними рабочими органами и предназначена для предприятий, которые подготавливают посевное ложе отдельно, в ходе предварительных работ.

<b>TERRASEM CLASSIC</b>	<b>Рабочая ширина</b>	<b>Объем бункера для посевного материала</b>	<b>Объем бункера с надставкой</b>	<b>Расстояние между рядами</b>	<b>Количество сошников при 12,5 см</b>
C4 CLASSIC	4,00 м	3000 л	4000 л	125 мм / 167 мм	32
C6 CLASSIC	6,00 м	3000 л	4000 л	125 мм / 167 мм	48
C8 CLASSIC	8,00 м	4000 л	5100 л	125 мм / 167 мм	64
C9 CLASSIC	9,00 м	4000 л	5100 л	125 мм / 167 мм	72

<b>TERRASEM FERTILIZER CLASSIC</b>	<b>Рабочая ширина</b>	<b>Объем бункера для посевного материала</b>	<b>Объем бункера с надставкой</b>	<b>Расстояние между рядами</b>	<b>Количество сошников / туковых сошников при 12,5 см</b>
C4 F CLASSIC	4,00 м	4000 л	5100 л	125 мм / 167 мм	32 / 16
C6 F CLASSIC	6,00 м	4000 л	5100 л	125 мм / 167 мм	48 / 24
C8 F CLASSIC	8,00 м	4000 л	5100 л	125 мм / 167 мм	64 / 32
C9 F CLASSIC	9,00 м	4000 л	5100 л	125 мм / 167 мм	72 / 36

# TERRASEM CLASSIC



Доказавший свою эффективность почвоуплотнитель еще перед сошником обеспечивает необходимое уплотнение почвы и создает идеальные условия для прорастивания семян. Обратное уплотнение необходимо, т. к. чрезмерно взрыхленная почва должна снова сцепиться с влажным подпочвенным горизонтом, чтобы обеспечить капиллярный подъем воды и создать необходимую влажность для прорастания семян.

Количество сошников при 16,7 см	Давление на сошник	Требуемая мощность, кВт	Требуемая мощность, л. с.	Вес
24	40–120 кг	81–118 кВт	110–160 л. с.	4831 кг
36	40–120 кг	110–177 кВт	150–240 л. с.	6381 кг
48	40–120 кг	147 – 221 кВт	200 – 300 л.с.	7751 кг
54	40–120 кг	177 – 235 кВт	240 – 320 л.с.	8631 кг

Количество сошников / туковых сошников при 16,7 см	Давление на сошник / туковый сошник	Требуемая мощность, кВт	Требуемая мощность, л. с.	Вес
24 / 12	40 – 120 кг / до 180 кг	88–125 кВт	120–170 л. с.	6091 кг
36 / 18	40 – 120 кг / до 180 кг	118–184 кВт	160–250 л. с.	8881 кг
48 / 24	40 – 120 кг / до 180 кг	162–265 кВт	220–360 л. с.	10 101 кг
54 / 27	40 – 120 кг / до 180 кг	184–294 кВт	250–400 л. с.	11 161 кг

## Стандартные сеялки по мульче



# TERRASEM



# Стандартные сеялки по мульче



## Продуманная концепция для всех случаев

На моделях сеялок по мульче с жесткой рамой компании PÖTTINGER предпосевную обработку почвы выполняет двухрядная дисковая борона или система WAVE DISC. Транспортная ширина соответствует рабочей ширине: 3,0 или 4,0 м.

На складываемых моделях сеялок PÖTTINGER трехточечная навеска способствует идеальному копированию поверхности. Внешние секции очень подвижны. Чтобы транспортная ширина моделей TERRASEM C не превышала 3,0 м, боковые секции складываются.



## Центральная настройка рабочей глубины

- Плавная гидравлическая регулировка рабочей глубины передних рабочих органов: первый ряд дисков можно отрегулировать независимо от второго.
- Благодаря шкале оператор видит установленную рабочую глубину дисковой борона.
- Функция запоминания позволяет поддерживать постоянную рабочую глубину при заезде в следующую колею.
- Для образования ровной рабочей поверхности по всей ширине машины с обеих сторон серийно установлены подпружиненные крайние листы.



## Уверенная работа благодаря защите от камней NONSTOP

Надежность и прочность во время работы обеспечивает система защиты от камней NONSTOP с резиновыми элементами толщиной 40 мм, хорошо зарекомендовавшая себя в течение многих лет эксплуатации и не требующая технического обслуживания.

- Зажимные хомуты монтированы на толстостенном квадратном профиле.
- Зажим широких хомутов со специально адаптированным резиновым креплением гарантирует высокое предварительное натяжение для надежного ведения дисков.

# Стандартные сеялки по мульче



## Универсальное применение

TERRASEM — универсальная машина. Не требуя больших усилий, она легко подстраивается под любой способ обработки: как для посева по мульче, так и для традиционного посева. Машины убеждают точностью распределения семян благодаря параллельно ведомым двухдисковым сошникам DUAL DISC с последующими опорными направляющими роликами для контроля глубины и уплотнения. Это гарантирует уникальную адаптацию к особенностям поверхности поля и одинаковую глубину заделки семян.

Центральная настройка давления сошников в диапазоне 40–120 кг на сошник, вместительный бункер для семян и интеллектуальная система управления также способствуют эффективности посева.

<b>TERRASEM</b>	<b>Рабочая ширина</b>	<b>Объем бункера для посевного материала</b>	<b>Объем бункера с надставкой</b>	<b>Расстояние между рядами</b>
R3	3,00 м	3000 л	4000 л	125 мм / 167 мм
R4	4,00 м	3000 л	4000 л	125 мм / 167 мм
C4	4,00 м	3000 л	4000 л	125 мм / 167 мм
C6	6,00 м	3000 л	4000 л	125 мм / 167 мм
C8	8,00 м	4000 л	5100 л	125 мм / 167 мм
C9	9,00 м	4000 л	5100 л	125 мм / 167 мм

# TERRASEM R3 / R4 / C4 / C6 / C8 / C9



## Сеялки по мульче TERRASEM

Модели с жесткой рамой  
TERRASEM R3 / R4

Модели со складной рамой  
TERRASEM C4 / C6 / C8 / C9

## Объем бункера

3000 л TERRASEM R3 / R4 / C4 / C6  
4000 л TERRASEM C8 / C9

Объем бункера с надставкой, опционально  
4000 л TERRASEM R3 / R4 / C4 / C6  
5100 л TERRASEM C8 / C9

Сошники 12,5 см / 16,7 см	Давление на сошник	Требуемая мощность, кВт	Требуемая мощность, л. с.	Вес
24 / 18	40–120 кг	81–125 кВт	110–170 л. с.	4550 кг
32 / 24	40–120 кг	103–147 кВт	140–200 л. с.	5950 кг
32 / 24	40–120 кг	103–147 кВт	140–200 л. с.	6430 кг
48 / 36	40–120 кг	140–220 кВт	190–300 л. с.	8780 кг
64 / 48	40–120 кг	221–294 кВт	300–400 л. с.	10 950 кг
72 / 52	40–120 кг	221–294 кВт	300–400 л. с.	12 280 кг

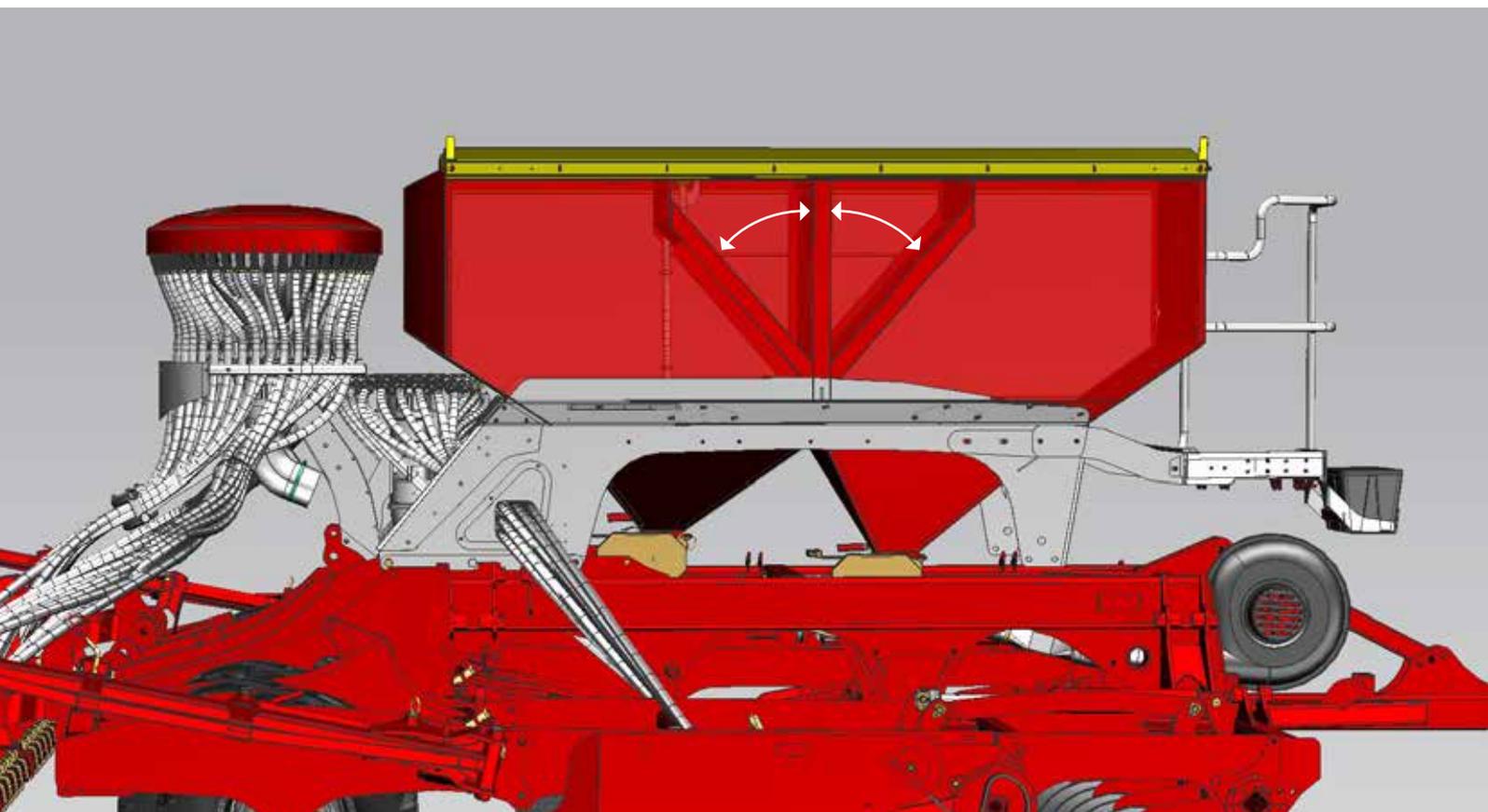
# FERTILIZER с функцией внесения удобрения под посевное ложе



# TERRASEM



# FERTILIZER с функцией междурядного внесения удобрений



## Для успешного посева

Сеялками TERRASEM FERTILIZER компания PÖTTINGER привносит свой вклад в развитие применения технологии междурядного внесения удобрений: растущие цены на удобрения, новые формы удобрений, а также новые постановления по применению удобрений и по сохранению окружающей среды в будущем потребуют продуманного управления внесением удобрений и точного учета удобрений.

## Быстрая настройка благодаря раздельному бункеру

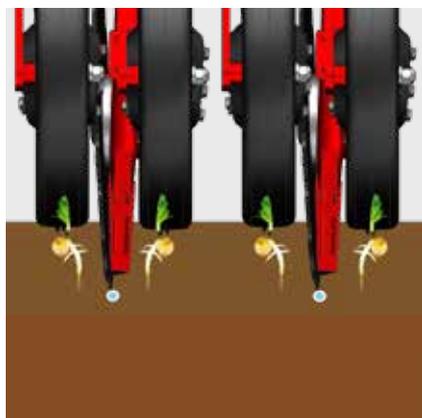
Сеялки TERRASEM FERTILIZER оснащены бункером, состоящим из двух отсеков, со складной перегородкой для семян и удобрений, которую можно быстро передвинуть с соотношения объемов 40:60 на 50:50 или 60:40.

# TERRASEM R3 F / R4 F / C4 F / C6 F / C8 F / C9 F



## Комфорт в управлении

При складывании боковых секций сеялки в транспортное положение боковая погрузочная платформа также автоматически складывается. На моделях FERTILIZER боковая погрузочная платформа входит в серийное оснащение.



## Одновременное точное внесение

Дозаторы и распределители для удобрения и семян не зависят друг от друга. Одновременное точное внесение удобрения и посевного материала за один проход.

Дозирование удобрения может быть также использовано для дозирования другого посевного материала, например, для подсева.

Управление и контроль за обоими дозаторами интегрированы в терминал.

- Удобрение или второй посевной материал вносится в ряд между двумя рядами семян.
- Глубина внесения посевного материала варьируется до 10 см.
- Высокое давление и точное ведение однодисковых сошников



## Сошник для внесения удобрений FERTILIZER PRO для вашего успешного посева

Плоская форма зубьев сошника минимизирует боковое смещение почвы и, таким образом, делает возможным глубокое ведение сошника даже в сложных и сухих условиях.

Дополнительный срезной предохранитель предотвращает повреждения при сильных нагрузках.



## Другие преимущества сошников для удобрений FERTILIZER PRO

- Прямые диски с подшипником, не требующим технического обслуживания
- Диаметр 420 мм
- Расстояние между рядами 25 или 33 см
- Давление на сошник до 180 кг
- Гидравлическая регулировка глубины внесения удобрений
- Большой боковой просвет
- Непрерывный поток земли

# FERTILIZER с функцией междурядного внесения удобрений



## Высокая производительность при рабочей ширине от 3 до 9 м

Применение функции междурядного внесения удобрений позволяет вносить удобрения одновременно с посевом. Таким образом, создаются оптимальные условия роста семян на ранней стадии развития растений и увеличивается генеративная производительность зерна. На машинах модели TERRASEM FERTILIZER компании PÖTTINGER глубину заделки удобрений и семян можно настроить из кабины. Вторую систему дозирования можно использовать и для подсева трав и, таким образом, еще больше повысить производительность и экономичность сеялок TERRASEM FERTILIZER.

<b>TERRASEM FERTILIZER</b>	<b>Рабочая ширина</b>	<b>Объем бункера для посевного материала</b>	<b>Объем бункера с надставкой</b>	<b>Расстояние между рядами высевających сошников</b>
R3 F	3,00 м	4000 л	5100 л	125 мм / 167 мм
R4 F	4,00 м	4000 л	5100 л	125 мм / 167 мм
C4 F	4,00 м	4000 л	5100 л	125 мм / 167 мм
C6 F	6,00 м	4000 л	5100 л	125 мм / 167 мм
C8 F	8,00 м	4000 л	5100 л	125 мм / 167 мм
C9 F	9,00 м	4000 л	5100 л	125 мм / 167 мм

# TERRASEM R3 F / R4 F / C4 F / C6 F / C8 F / C9 F



## TERRASEM FERTILIZER с функцией внесения удобрений или второго посевного материала

Модели с жесткой рамой  
TERRASEM R3 F / R4 F

Складные модели  
TERRASEM C4 F / C6 F / C8 F / C9 F

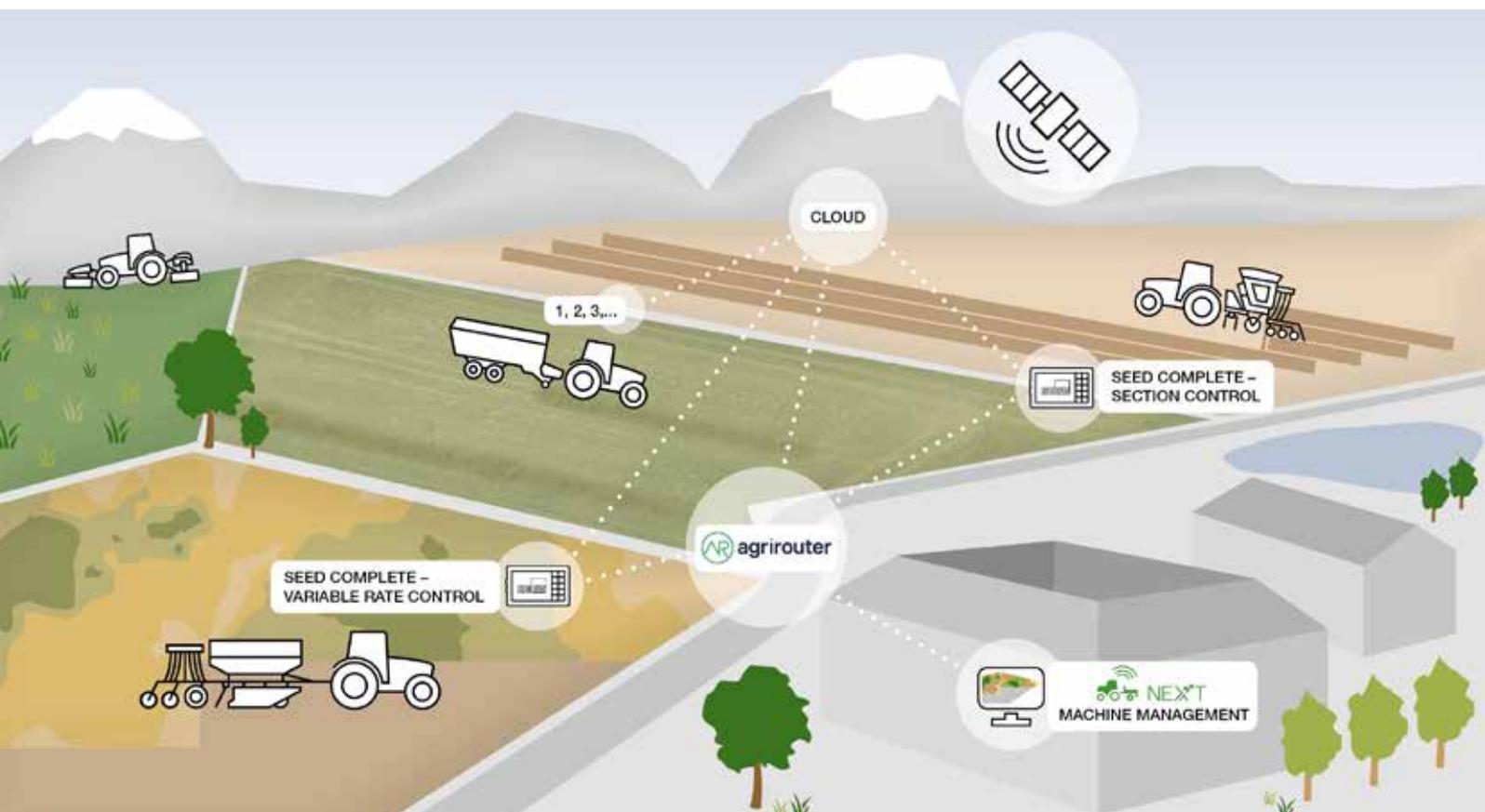
## Объем бункера

На всех моделях TERRASEM FERTILIZER объем бункера составляет 4000 л.

Опционально возможно дооснащение бункера надставкой для увеличения объема до 5100 л.

Кол-во сошников 12,5 см / 16,7 см	Кол-во сошников для внесения удобрений 25 см / 33 см	Давление на сошник	Требуемая мощность, кВт	Требуемая мощность, л. с.	Вес
24 / 12	12 / 9	40–120 кг	99 – 132 кВт	135 – 180 л.с.	5725 кг
32 / 24	16 / 12	40–120 кг	103 – 147 кВт	140 – 200 л.с.	6150 кг
32 / 24	16 / 12	40–120 кг	118 – 220 кВт	160 – 300 л.с.	7750 кг
48 / 36	24 / 18	40–120 кг	169 – 243 кВт	230 – 330 л.с.	12 284 кг
64 / 48	32 / 24	40–120 кг	213 – 368 кВт	290 – 500 л.с.	13 850 кг
72 / 54	34 / 27	40–120 кг	243 – 368 кВт	330 – 500 л.с.	14 816 кг

# Наш вклад — ваши преимущества



## Компетентность в сфере цифровых технологий: упростите свои повседневные рабочие процессы

Компания PÖTTINGER предлагает многочисленные возможности в области цифровой сельхозтехники, которые позволят облегчить ваш повседневный труд и работать более эффективно и комфортно.

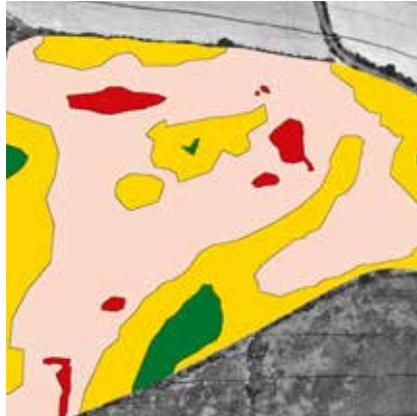
В течение многих лет наши клиенты пользуются преимуществами интеллектуальных терминалов управления, а также решений в области точного земледелия для почвообрабатывающей и посевной техники, технологий уборки урожая и кормозаготовки. Современное, подключенное к сети предприятие становится реальностью вместе с PÖTTINGER.

В конце концов, речь идет о том, как упростить вашу работу и получить экономическую выгоду благодаря использованию высоких технологий. То есть об увеличении комфорта, свободного времени и прибыли.

## TERRASEM — электрическая функция дозирования и управления

- Предварительное дозирование
- Электрическая норма высева
- Плавное регулирование нормы высева
- Измерение уровня наполнения бункера
- Контроль вентилятора и дозирующего вала
- Библиотека посевных материалов
- Контроль потока семян (опция)

# Цифровая сельскохозяйственная техника



## Управление и функции гидравлики

Электрическое преселекторное включение на терминале позволяет управлять функциями гидравлики.

## Простое преселекторное включение

- Управление всеми функциями гидравлики посредством блока управления двойного действия.
- Привод вентилятора управляется посредством простого блока управления с обратной линией или системой определения нагрузки.
- В тракторе требуются всего несколько блоков управления.

## SEED COMPLETE: точное земледелие

Для оптимизации обработки сельскохозяйственной площади компания PÖTTINGER предлагает пакет SEED COMPLETE — инструмент вашего успеха.

При использовании функций SECTION CONTROL и RATE CONTROL количество семян регулируется согласно карте дифференцированного внесения, что позволяет избежать наложений. С заранее составленными картами дифференцированного внесения вы можете обрабатывать поле с высокой точностью и получить с него максимальный урожай.

- Благодаря простой системе передачи данных можно в любое время отправить на компьютер фактические данные о количестве и площади, полученные на поле.
- Переменное количество нормы высева — путь к повышению урожайности.

## Получение максимального урожая

- Сигнал GPS управляет запуском и остановкой дозирования на поворотной полосе.
- Во время посева учитываются различия почвы и уровень урожайности на одном поле.
- Норма высева на м<sup>2</sup>, адаптированная к местности, для получения максимальной урожайности.
- До 5 % экономии переменных затрат или до 50 евро/га благодаря целенаправленному применению техники посева, внесения удобрения и опрыскивания.

# Интеллектуальное управление



## POWER CONTROL — комфортное электронное управление

Терминал POWER CONTROL может использоваться для управления всеми машинами PÖTTINGER, совместимыми с ISOBUS. Функции выполняются непосредственно нажатием клавиши без предварительного выбора и дополнительного блока управления.

- Самые важные клавиши связаны непосредственно со специфическими функциями машины — облегчение работы даже неопытного оператора.
- С помощью функциональных клавиш от F1 до F4 вы можете управлять дополнительным оборудованием машины.
- На цветной дисплей выводится информация о функциях и рабочих состояниях машины.

Сеялки TERRASEM предлагаются на выбор с управлением гидравлики ARTIS или ARTIS PLUS.

- ARTIS: прямое включение трех различных функций гидравлической системы — помимо привода вентилятора необходимы три дополнительных блока управления двойного действия.
- ARTIS PLUS: с гидравлическим преселекторным включением (помимо привода вентилятора необходим один дополнительный прибор управления двойного действия).



## EXPERT 75 Терминал ISOBUS

Терминал ISOBUS EXPERT 75 компании PÖTTINGER предлагает максимальную универсальность и делает возможным профессиональное управление всеми машинами других производителей, совместимыми с ISOBUS.

У нового терминала были усовершенствованы эргономика и четкость. Терминал предлагает множество преимуществ.

- Высококачественный цветной сенсорный TFT-дисплей размером 5,6"
- Прочный, современный пластиковый корпус
- Удобное управление одной рукой, держатель для удобного захвата
- Двурядное расположение кнопок справа
- Простой и понятный пользовательский интерфейс
- Ввод посредством клавиш и сенсорного дисплея
- Колесико прокрутки с функцией подтверждения для непосредственного ввода и изменения заданных значений
- Компактный размер — без ограничения поля зрения
- Световой сенсор и подсветка клавиш

# Цифровая сельскохозяйственная техника



## CCI 1200 Терминал ISOBUS

Этот терминал включает в себя не только функции управления POWER CONTROL, но и может применяться с независимой от производителя функциональностью ISOBUS для всего вашего машинного парка.

- Высококачественный цветной сенсорный TFT-дисплей размером 12"
- Простой и понятный пользовательский интерфейс
- Возможно горизонтальное или вертикальное отображение
- Просмотр в полный экран для наилучшего контроля за функциями машины
- Индивидуальная раскладка
- Предварительный выбор функций
- Библиотека посевных материалов
- Полный контроль за машиной
- Основа для SEED COMPLETE

Одновременное отображение нескольких приложений

- Камера и функции машины
- Возможно одновременное управление несколькими машинами ISOBUS

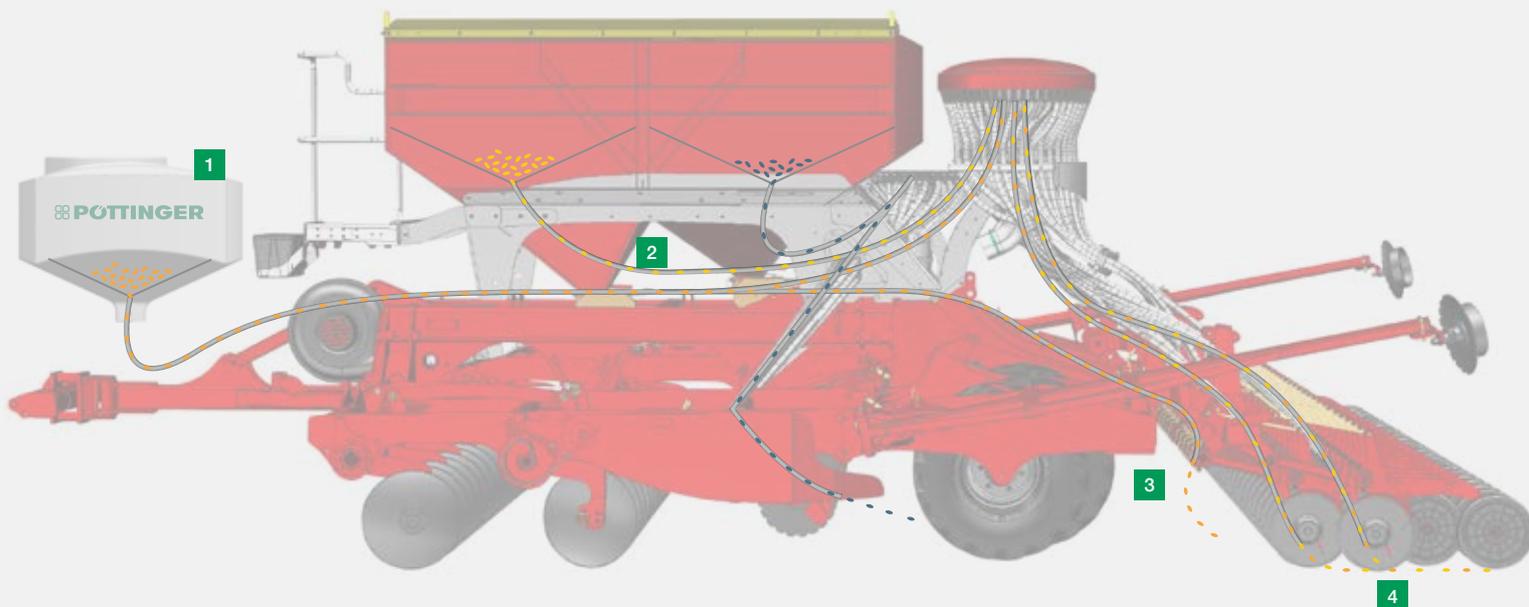
## SEED COMPLETE

- Терминал CCI 1200 ISOBUS в комбинации с приложением TC-GEO (специфичный для отдельной местности посев) и TC-SC (Section Control) является основой современного и ориентированного на сбор данных посева.
- SEED COMPLETE предлагается как с пакетом антенн, так и без.

## Другие преимущества SEED COMPLETE

- Увеличение урожайности и экономической эффективности — норма высева адаптируется под местность (количество семян/м<sup>2</sup>). Результат: оптимальный урожай на соответствующих участках.
- Возможность учитывать во время посева различия почвы и урожайности на одном поле.
- Удобство: облегчение работы оператора за счет автоматического включения и выключения посевной операции.
- Повышение эффективности и прибыльности предприятия; экономия ресурсов.
- Предотвращение перекрытия и проколов при посеве и внесении удобрений.
- Подключение к agrirouter входит в оснащение.

# Посевной агрегат для промежуточных культур Для смешивания разных компонентов



## Дополнительные компоненты

Благодаря посевному агрегату TEGOSEM 500 с сеялками TERRASEM можно вносить дополнительный посевной материал. Компактный и универсальный пневматический агрегат устанавливается перед бункером и обслуживается с погрузочного мостика.

## Обзор преимуществ установки TEGOSEM на TERRASEM

- Подсев (например, трава) при рядовом посеве путем поверхностного сева.
- Добавление удобрений или микрогранул напрямую, при дозировании контактных удобрений принципом дозирования через один сошник — Single Shot.
- Семена распределяются пневматически, путем поверхностного внесения или через дозатор TERRASEM в сошник.
- Посев промежуточных культур: помимо зерновых возможно через туковые сошники внесение второго посевного материала и с помощью TEGOSEM можно добавить еще и третий компонент.

## Возможность комбинирования TEGOSEM и TERRASEM

	Тип машины	Модульный блок	Привод вентилятора	Размещение	Объем бункера (литров)	Вес
TEGOSEM 500	Все модели TERRASEM	Дополнительная установка	Гидравлический привод вентилятора	Дышло	500	116 кг



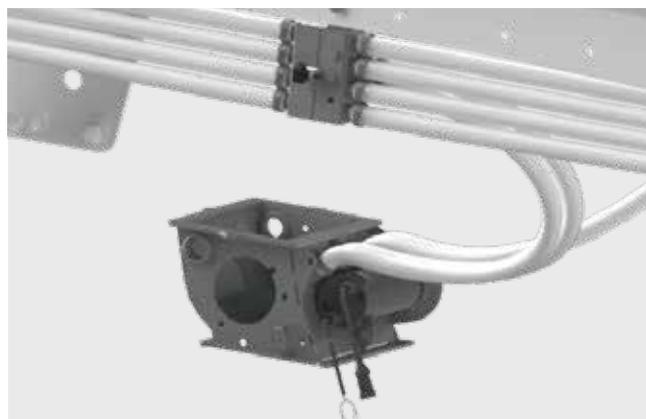
## 1 Гидравлический привод вентилятора и дозирование

- Частота вращения вентилятора регулируется при помощи регулятора расхода и гидравлического давления.
- Частота вращения вентилятора корректируется в зависимости от типа семян.
- Состоит из одного напорного трубопровода и одной обратной линии.
- Рекомендуется безнапорный возврат непосредственно в бункер.
- В стандартной комплектации имеются два посевных вала для посева крупных и мелких семян.



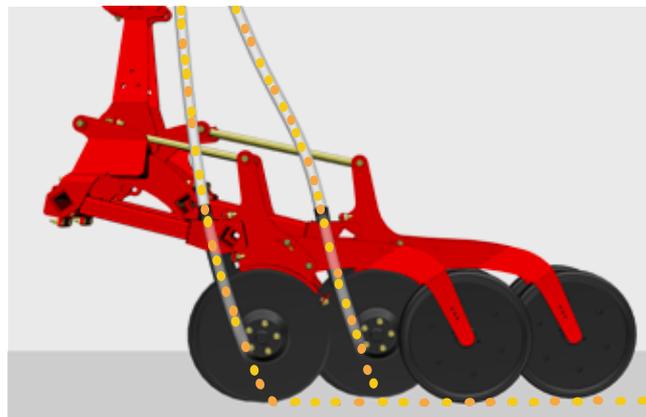
## 3 Внесение посредством разбрасывающих тарелок

- Через восемь выходных отверстий семена посредством разбрасывающих тарелок распределяются по поверхности за почвоуплотнителем.
- Оптимальное распределение семян
- Внесение в непосредственной близости от почвы предотвращает возможные отклонения из-за воздействия ветра.



## 2 Подача семян

- В зависимости от положения распределителя внесение осуществляется по поверхности, через разбрасывающие тарелки, или по принципу дозирования через один сошник.
- По одной заслонке распределителя на каждую сторону.
- Простое изменение направления подачи сбоку.



## 4 Внесение в качестве контактного удобрения по принципу высева в один ряд (Single Shoot)

- Внесение семян непосредственно в поток семян сеялки TERRASEM путем их перевода в дозатор.
- Оптимальная заделка семян за счет внесения двух компонентов при помощи сошников.
- Обратное разделение смеси семян в бункере невозможно.

# Точное дозирование для любого посевного материала



Модели <b>TERRASEM</b>	Дозирующая катушка 5 мак, рапс	Дозирующая катушка 7 рапс	Дозирующая катушка 14 рапс, фацелия	Дозирующая катушка 28 фацелия, горчица	Дозирующая катушка 68 кукуруза, подсолнечник
R3 / R3 F	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
R4 / R4 F	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C4 / C4 CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C4 F / C4 F CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C6 / C6 CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C6 F / C4 F CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C8 / C8 CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C8 F / C8 F CLASSIC	- / -	- / -	- / -	- / -	- / -
C9 / C9 CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C9 F / C9 F CLASSIC	- / -	- / -	- / -	- / -	- / -



Модели <b>TERRASEM</b>	Дозирующая катушка 28 мак, рапс	Двойная дозирующая катушка 56 фацелия, горчица	Двойная дозирующая катушка 136 кукуруза, подсолнечник	Двойная дозирующая катушка 272 кукуруза, подсолнечник	Двойная дозирующая катушка 430 гибриды зерновых, удобрения
C8 / C8 CLASSIC	- / -	- / -	- / -	- / -	- / -
C8 F / C8 F CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C9 / C9 CLASSIC	- / -	- / -	- / -	- / -	- / -
C9 F / C9 F CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□

## Часто приобретается дополнительно



### Дозирующая катушка 135

кукуруза,  
подсолнечник

### Дозирующая катушка 285

гибриды зерновых

### Дозирующая катушка 550

зерновые

### Дозирующая катушка 762

фасоль, горох,  
полба

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

/

- / -

- / -

- / -

- / -

/

/

/

/

- / -

- / -

- / -

- / -



### Двойная дозирующая катушка 830

зерновые, удобрение

### Двойная дозирующая катушка 1020

бобы,  
горох, удобрение

- / -

- / -

/

/

- / -

- / -

/

/



## Выбор дозирующих катушек в PÖTSEM

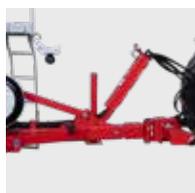
Чтобы предложить вам подходящую дозирующую катушку для вашей сеялки, введя всего несколько данных, мы разработали специальный онлайн-инструмент: PÖTSEM. С помощью этой программы вы можете всего за несколько щелчков мышки выбрать оптимальную дозирующую катушку.

■ = серийно, □ = опция

# Принадлежности



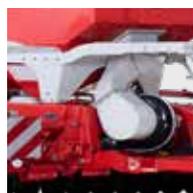
**Сенсор-радар для дозирования**



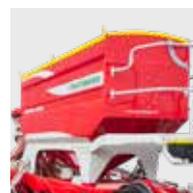
**Телескопическое дышло**



**Привод вентилятора Load Sensing**



**Вентилятор Пылезащитный фильтр**

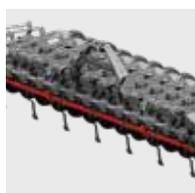


**Надставка для бункера**

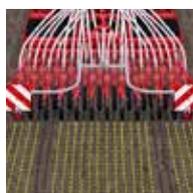
R3 / R3 F	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
R4 / R4 F	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C4 / C4 CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C4 F / C4 F CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C6 / C6 CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C6 F / C4 F CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C8 / C8 CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C8F / C8 F CLASSIC	□/□	□/□	- / -	□/□	□/□
C9 / C9 CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C9 F / C9 F CLASSIC	□/□	□/□	- / -	□/□	□/□



**Гидравлический загрузочный шнек**



**Выравнивающая балка на высевальной секции**



**Включение технологической колеи симметрично-асимметрично**



**Включение половины сеялки**



**Контроль потока семян**

R3 / R3 F	□ / -	□/□	□/□	- / -	□/□
R4 / R4 F	□ / -	□/□	□/□	□/□	□/□
C4 / C4 CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C4 F / C4 F CLASSIC	- / -	□/□	□/□	□/□	□/□
C6 / C6 CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C6 F / C4 F CLASSIC	- / -	□/□	□/□	□/□	□/□
C8 / C8 CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C8F / C8 F CLASSIC	- / -	□/□	□/□	- / -	□/□
C9 / C9 CLASSIC	□/□	□/□	□/□	□/□	□/□
C9 F / C9 F CLASSIC	- / -	□/□	□/□	- / -	□/□

## Дополнительное оснащение

- Гидронасос с приводом от BOM
- Боковая погрузочная платформа
- Специальные дозирующие катушки
- Чистики для прикатывающих роликов
- Пружинные весы для определения пробы высева

## Часто приобретается дополнительно



**Комплект рабочих светодиодных прожекторов**

**Дисковый следорыхлитель за трактором**

**Подпружиненный следорыхлитель за трактором**

**Фронтальная балка**

**Выравнивающая балка перед почвоуплотнителем**

**Маркер**

/□

/□

/□

/□

/-

/□

/□

/□

/□

/□

/-

/□

/□

/-

/□

/□

/-

/□

/□

/-

/□

/□

-/-

/□

/□

/-

/□

/□

/-

/□

/□

/-

/□

/□

-/-

/□

/□

/-

/□

/□

/-

/□

/□

/-

/□

/□

-/-

/□

/□

/-

/□

/□

/-

/□



**Маркировка технологической колеи**

**Вставка-распределитель для расстояния между рядами 25 / 37,5 / 50 / 75 см**

**Прикатывающие ролики со штампованным ободом**

**Копирующие колеса**

**Чистики для почвоуплотнителя**

**Тормозная система пневматическая / гидравлическая**

/□

□□□□

/□

-/-

/□

/□

/□

□-□-

/□

-/-

/□

/□

/□

□-□-

/□

-/-

/□

/□

/□

□-□-

/□

-/-

/□

/□

/□

□□□□

/□

/-

/□

/□

/□

□-□-

/□

/-

/□

/□

/□

□-□-

/□

/-

/□

/□

/□

□□□□

/□

/-

/□

/□

/□

□□□□

/□

/-

/□

/□

■ = серийно, □ = опция

# Технические характеристики

<b>Модели TERRASEM</b>	<b>R3 / R3 F</b>	<b>R4 / R4 F</b>	<b>C4 / C4 CLASSIC C4 F / C4 F CLASSIC</b>
Рабочая ширина	3,0 м	4,0 м	4,0 м
Объем бункера для посевного материала	3000 / 4000 л	3000 / 4000 л	3000 / 4000 л
Объем бункера с надставкой	4000 / 5100 л	4000 / 5100 л	4000 / 5100 л
Дисковая борона, количество дисков	22	30	30
WAVE DISC, расстояние между рядами	125 мм / 167 мм	125 мм / 167 мм	125 мм / 167 мм
Дисковая борона, диаметр дисков	510 мм	510 мм	510 мм
WAVE DISC, диаметр дисков	510 мм	510 мм	510 мм
Распределители зерновых / удобрений	1 / 1 + 1	1 / 1 + 1	1 / 1 + 1
Количество сошников при расстоянии 12,5 см	24	32	32
Количество туковых сошников при расстоянии 12,5 см	12	16	16
Количество сошников при расстоянии 16,7 см	18	18	24
Количество туковых сошников при расстоянии 16,7 см	9	9	12
Диаметр дисковых сошников	380 мм	380 мм	380 мм
Диаметр прикатывающих роликов	380 мм	380 мм	380 мм
Диаметр тукового сошника	380 мм	380 мм	380 мм
Расстояние между посевными рядами	125 мм / 167 мм	125 мм / 167 мм	125 мм / 167 мм
Шаг сошника	320 мм	320 мм	320 мм
Давление на сошник	40–120 кг	40–120 кг	40–120 кг
Давление на туковый сошник	до 180 кг	до 180 кг	до 180 кг
Длина машины	7,94 м	7,94 м	7,94 м
Транспортная ширина	3,00 м	4,00 м	3,00 м
Транспортная высота	3,00 м	3,00 м	3,00 м
Стандартная высота загрузки	2,55 м / 2,65 м	2,55 м / 2,65 м	2,55 м / 2,65 м
Оptionальная высота загрузки	2,85 м / 2,95 м	2,85 м / 2,85 м	2,85 м / 2,95 м
Количество колес уплотнителя	6	8	8
Требуемая мощность, кВт	81–125 / 99–132 кВт	103–147 / 103–147 кВт	103–147 / 118–220 кВт
Требуемая мощность, л. с.	110–170 / 135–180 л. с.	140–200 / 140–200 л. с.	140–200 / 160–300 л. с.
Вес	4550 / 5725 кг	5950 / 6150 кг	6430 / 7750 кг

<b>C6 / C6 CLASSIC</b> <b>C6 F / C6 F CLASSIC</b>	<b>C8 / C8 CLASSIC</b> <b>C8 F / C8 F CLASSIC</b>	<b>C9 / C9 CLASSIC</b> <b>C9 F / C9 F CLASSIC</b>
6,0 м	8,0 м	9,0 м
3000 / 4000 л	4000 / 4000 л	4000 / 4000 л
4000 / 5100 л	5100 / 5100 л	5100 / 5100 л
46	62	70
125 мм / 167 мм	125 мм / 167 мм	125 мм / 167 мм
510 мм	510 мм	510 мм
510 мм	510 мм	510 мм
1 / 1 + 1	2 / 2 + 1	2 / 2 + 1
48	64	72
24	32	36
36	48	54
18	24	27
380 мм	380 мм	380 мм
380 мм	380 мм	380 мм
380 мм	380 мм	380 мм
125 мм / 167 мм	125 мм / 167 мм	125 мм / 167 мм
320 мм	320 мм	320 мм
40–120 кг	40–120 кг	40–120 кг
до 180 кг	до 180 кг	до 180 кг
7,94 м	7,94 м	7,94 м
3,00 м	3,00 м	3,00 м
3,00 м	3,98 м	4,45 м
2,55 м / 2,65 м	2,65 м / 2,95 м	2,65 м / 2,95 м
2,85 м / 2,95 м	2,95 м	2,95 м
12	16	18
140–220 / 169–243 кВт	221–294 / 213–368 кВт	221–294 / 243–368 кВт
190–300 / 230–330 л. с.	300–400 / 290–500 л. с.	300–400 / 330–500 л. с.
8780 / 12 284 кг	10 950 / 13 850 кг	12 280 / 14 816 кг



MyPÖTTINGER — это просто. Всегда. Везде.

ДЕЙСТВИТЕЛЬНО С  
17.11.2021

## Воспользуйтесь многочисленными преимуществами

MyPÖTTINGER – это портал для наших клиентов, который предлагает вам исчерпывающую информацию о вашей машине.

Получите индивидуальную информацию и полезные советы по своим машинам PÖTTINGER в разделе «Мой машинный парк». Или ознакомьтесь с ассортиментом продукции PÖTTINGER.

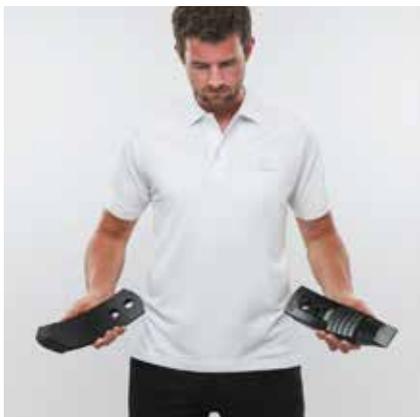
## Мой машинный парк

Добавьте свои машины PÖTTINGER в машинный парк и присвойте индивидуальное имя. Вы получите ценную информацию, такую как: полезные советы о вашей машине, инструкции по эксплуатации, списки запасных частей, информацию о техническом обслуживании, а также все технические детали и документы.

## Информация об ассортименте продукции

MyPÖTTINGER представит вам специализированную информацию обо всех машинах, произведенных после 1997 года.

С помощью смартфона или планшетного ПК отсканируйте QR-код с заводской таблички или введите серийный номер машины на сайте [www.myroettinger.com](http://www.myroettinger.com). Вы сразу же получите массу информации о машине: инструкции по эксплуатации, техническое оснащение, проспекты, фото и видео.



CLASSIC

**DURASTAR**

**DURASTAR PLUS**

## Делайте ставку на оригинал

Оригинальные запчасти RÖTTINGER отличаются превосходной функциональностью, надежностью эксплуатации и высокой производительностью. Это цель, которой посвятила себя компания RÖTTINGER.

Именно поэтому оригинальные запчасти RÖTTINGER изготавливаются из первоклассных материалов. Каждая отдельно взятая запасная или быстроизнашивающаяся деталь идеально вписывается в общую концепцию вашей машины. Зачастую различные структуры почв и условия эксплуатации требуют индивидуального подхода.

Мы предлагаем нашим клиентам индивидуальное решение для их условий работы: три линейки быстроизнашивающихся и запасных частей – CLASSIC, DURASTAR и DURASTAR PLUS. Использование оригинальных запасных деталей оправдывает себя, ведь ноу-хау нельзя скопировать.

## Ваши преимущества

- Постоянная доступность запасных частей.
- Максимальный срок службы благодаря использованию инновационных технологий производства и высококачественных материалов.
- Предотвращение сбоев в работе машины благодаря идеально точной подгонке.
- Наилучшие результаты работы благодаря оптимальной сочетаемости со всей системой машины.
- Экономия времени и средств благодаря большим интервалам замены.
- Строгий контроль качества.
- Постоянные усовершенствования благодаря научно-исследовательским и опытно-конструкторским работам.
- Доставка запасных частей по всему миру.
- Привлекательные цены на все запасные части, соответствующие требованиям рынка.

## Линейки быстроизнашивающихся деталей

CLASSIC – так называется классическая линейка быстроизнашивающихся деталей. Мы устанавливаем планку для оригинальных запчастей в категориях качества, оптимального отношения цены к качеству и надежности.

DURASTAR – инновационная разработка на рынке быстроизнашивающихся деталей, отличающаяся прочностью, отменным качеством, высокой производительностью и надежностью.

Экстремальные условия эксплуатации и высокая нагрузка на технику для вас обычное дело? Тогда линейка изделий DURASTAR PLUS – оптимальный выбор.



## Успешнее с PÖTTINGER

- Семейное предприятие, основанное в 1871 году – ваш надежный партнер.
- Специалист по земледелию и кормозаготовке.
- Перспективные инновации для достижения высоких результатов работы.
- Основана в Австрии – осуществляет свою деятельность во всем мире.

## Эффективный посев для идеальных всходов

- Сочетание в одной машине таких операций, как обработка почвы, последующее уплотнение и посев.
- Универсальность применения — посев как по мульче, так и традиционный посев.
- Уникальное копирование поверхности и равномерная глубина заделки.
- Универсальность эксплуатации благодаря интеллектуальной системе распределения IDS.
- Экономичность, максимальная универсальность эксплуатации и комфортная работа на склоне.

## Получите больше информации:

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Австрия  
Тел.: +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **ООО "Пёттингер"**

3-й Новый переулок 5, стр. 1  
115054, г. Москва  
Россия  
Телефон: +7 (495) 646 89 15  
Факс: +7 (495) 646 89 16  
info@poettinger.ru  
www.poettinger.ru